

**Zmluva o uzavretí budúcej kúpnej zmluvy  
a zmluvy o zriadení vecného bremena**

uzavretá podľa § 289 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov  
a zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách v znení neskorších  
predpisov  
(ďalej len "Zmluva")

č. \_\_\_\_\_

medzi zmluvnými stranami:

**budúcim predávajúcim a zároveň budúcim povinným z vecného bremena:**

obchodné meno: **Bratislavské podhradie, s.r.o.**  
sídlo: Dvořákovo nábrežie 10, 811 02 Bratislava  
IČO: 35 835 672  
IČ DPH: SK2020226065  
zápis: v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I,  
oddiel: Sro, vložka č.: 26485/B  
zastúpenie: Ing. Radoslav Christov, konateľ  
(ďalej v len „Budúci predávajúci“)

a

**budúcim kupujúcim a zároveň budúcim oprávneným z vecného bremena:**

obchodné meno: **Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.**  
sídlo: Prešovská 48, 826 46 Bratislava  
IČO: 35 850 370  
IČ DPH: SK2020263432  
zápis: v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I,  
oddiel: Sa, vložka č.: 3080/B  
č. účtu: 1004-062/0200  
zastúpenie: Ing. Stanislav Beňo, predseda predstavenstva  
Ing. František Sobota, člen predstavenstva  
(ďalej len „Budúci kupujúci“)

(Budúci predávajúci a Budúci kupujúci ďalej spolu len „Zmluvné strany“)

## Kedže

- A) *Budúci predávajúci je investorm a stavebníkom projektu „Polyfunkčné mestské centrum Zuckermandel, celok Žižkova, Bratislava“ (ďalej aj „Projekt“), podľa stavebného povolenia vydaného dňa 04.03.2014 Okresným úradom Bratislava, Odbor starostlivosti o životné prostredie, č. OU-BA-OSZP3-2014/00984/SVE/I – 4469, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 26.03.2014, v rámci ktorého realizuje vodné stavby v objektovej skladbe:*
- a. *SO P 1 – modernizácia, rekonštrukcia a dobudovanie infraštruktúry verejného vodovodu 2 x DN 800, materiál TL, na Žižkovej ulici v úseku od existujúcej AŠ a uzáverov objektu UO 113, pozdĺž okraja parkoviska ku komunikácii Nábr. arm. gen. L. Svobodu, v súbehu s hlavným kanalizačným zberačom, celkovej dĺžky 327 m, z toho 275 m potrubia bude uložené v priechodnom kanáli nad sebou. Celková dĺžka pôvodného ocelového vodovodného potrubia je 586,80 m, pričom časť z tohto potrubia o dĺžke 407,0 m bola demontovaná (vybratá) a odvezená do zberného dvora a zostávajúca časť tohto pôvodného potrubia o dĺžke 180,0 m, ktorá nekolidovala so stavbou, bola ponechaná v zemi (ďalej aj „SO P 1“);*
  - b. *SO P 2 – prepojenie existujúcich vodovodov na Žižkovej ul. vodovodom DN 200. Navrhovaný verejný vodovod TL DN 200 dĺžky 389,15 m s napojením na existujúci verejný vodovod DN 350 v západnej časti Žižkovej ul., a na verejný vodovod DN 80 vo východnej časti Žižkovej ul.. Trasa nového potrubia bude v súbehu s navrhovanou modernizáciou, rekonštrukciou a dobudovaním infraštruktúry vodovodu 2 x DN 800, v priechodnom kanáli. V miestach napojenia prípojok pre Polyfunkčné mestské centrum sa na potrubí vysadia odbočky VP1 – VP4 DN 150 (ďalej aj „SO P 2“);*
  - c. *SO P 3 – modernizácia, rekonštrukcia a dobudovanie infraštruktúry vodovodu DN 80 na DN 200 na Žižkovej ul. dĺžky 60 m v trase od miesta napojenia navrhovaného prepojenia objektu SO P 2, po začiatok modernizácie, rekonštrukcie a dobudovanie infraštruktúry existujúceho verejného vodovodu DN 80 na Žižkovej ul. t.j. v trase pôvodného vodovodu, ktorý bude demontovaný vybratím zo zeme (ďalej aj „SO P 3“);*
  - d. *SO P 4 – modernizácia, rekonštrukcia a dobudovanie infraštruktúry kanalizácie DN 400 pri vežiakoch v dĺžke 113,84 m, mat. sklolaminát v trase od zaústenia do zberača A 3600/2200 v Nábreží arm. gen. L. Svobodu ukončené v šachte kanalizácie DN 400 na Žižkovej ul.. Časť potrubia bude uložená v ocelovej chráničke DN 600 dĺžky 11 m. Na trase kanalizácie bude odbočka DN 250. Pôvodné potrubia budú demontované (ďalej aj „SO P 4“);*
  - e. *SO P 5 – priechodný kanál pre modernizáciu, rekonštrukciu a dobudovanie infraštruktúry vodovodu rozmerov 2650 mm/3450 mm, dĺžky 264 m z monolitického betónu v súbehu s existujúcim zberačom verejnej kanalizácie pozdĺž Nábrežia arm. gen. L. Svobodu. Kanál je navrhnutý s piatimi vstupmi a s havarijným otvorom (ďalej aj „SO P 5“);*
  - f. *SO P 6 – prípojka NN pre priechodný kanál dĺžky 20 m (ďalej aj „SO P 6“);*  
*(SO P 1 až SO P 6 ďalej spolu aj „Vodné stavby“ alebo „Predmet budúceho prevodu“);*
- realizáciou ktorých dôjde k (i) výraznému vylepšeniu pomerov zásobovania vodou a odkanalizovania objektov v dotknutom území a (ii) zmodernizovaniu a dobudovaniu existujúcej sústavy týchto objektov, čo bude mať, aj z dlhodobého hľadiska, pozitívny dopad na kvalitu, bezporuchovosť a údržbu nielen celkového systému Vodných stavieb, ale aj ostatných vodných stavieb v okolí;*
- B) *Budúci kupujúci je podnikateľský subjekt prevádzkujúci verejné vodovody I. až III. kategórie a verejné kanalizácie I. až III. kategórie;*
- C) *medzi Budúcim predávajúcim a Budúcim kupujúcim prebiehali dlhodobo viaceré rokovania o realizácii a technických požiadavkách kladených na Vodné stavby a o podmienkach ich prevádzkovania;*

- D) výsledkom rokovaní Zmluvných strán v prvej fáze bolo uzavretie (i) zmlúv o budúcich zmluvách o odovzdaní a prevzatí vodných stavieb SO P 1 a SO P 4 z Budúceho predávajúceho na Budúceho kupujúceho (bližšie definovaných v článku III. tejto Zmluvy) a (ii) zmluvy o uzavretí budúcej zmluvy o odbornom výkone prevádzky k vodným stavbám SO P 2, SO P 3, SO P 5 a SO P 6 (bližšie definovaných v článku III. tejto Zmluvy); v druhej fáze rokovaní Zmluvných strán došlo k zohľadneniu požiadaviek Budúceho kupujúceho na technické podmienky realizácie Vodných stavieb úpravou technickej dokumentácie tak, aby sa v plnom rozsahu realizoval zámer Zmluvných strán vyplývajúci z písm. A) Preambuly tejto Zmluvy;
- E) pri naplnení sledovaného účelu prejavil Budúci kupujúci vážny záujem o nadobudnutie vlastníckeho práva k Vodným stavbám pri zohľadnení zmodernizovania, dobudovania a technického zhodnotenia súčasnej infraštruktúry vodných stavieb a prínosov rozvoja Budúceho kupujúceho v oblasti zásobovania pitnou vodou a odkanalizovania dotknutého územia vrátane rozvoja podnikateľských aktivít s predpokladanými tržbami prekračujúcimi 100 tisíc EUR ročne (keď po realizácii Vodných stavieb bude môcť dodávať pitnú vodu a odvádzať splaškovú vodu do/z cca 220 bytových jednotiek a cca 40 tis. m<sup>2</sup> kancelárskych plôch);
- F) Budúci predávajúci súhlasil s prevodom vlastníckeho práva k Vodným stavbám ako Predmetom budúceho prevodu na Budúceho kupujúceho, pričom Zmluvné strany sa vzhľadom na modernizáciu a technické zhodnotenie existujúcich a vybudovanie nových Vodných stavieb dohodli na odplatnom prevode vlastníckeho práva k Vodným stavbám;
- G) za účelom úpravy vzájomných práv a povinností, keďže je záujmom Zmluvných strán v budúcnosti odplatne previesť vlastnícke právo k Vodným stavbám na Budúceho kupujúceho a po tomto prevode zriadiť na pozemkoch zaťažených Vodnými stavbami vecné bremená oprávňujúce Budúceho kupujúceho na uloženie, existenciu, prevádzku, údržbu, opravu, úpravu a rekonštrukciu Vodných stavieb na dotknutých pozemkoch;
- H) Zmluvné strany týmto uzatvárajú túto zmluvu o uzatvorení budúcej kúpnej zmluvy a zmluvy o zriadení vecného bremena k Vodným stavbám v zmysle ust. § 289 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) a zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách v znení neskorších predpisov (ďalej aj „ZoVvKaK“), ako ich vzájomný prejav záujmu o (i) prevod na jednej strane a nadobudnutie vlastníckeho práva k Vodným stavbám na druhej strane a (ii) usporiadanie práv a povinností k pozemkom zaťaženým Vodnými stavbami zriadením vecného bremena po splnení podmienok uvedených v tejto Zmluve (ďalej len „Zmluva“);

**dohodli sa Zmluvné strany na nasledovnom:**

### **Článok I.**

#### **Predmet Zmluvy**

1. Budúci kupujúci sa zaväzuje v lehote do 30 dní odo dňa doručenia písomnej výzvy Budúceho predávajúceho Budúcemu kupujúcemu uzatvoriť s Budúcim predávajúcim kúpnu zmluvu a zmluvu o zriadení vecného bremena k Vodným stavbám špecifikovaným v bode A) Preambuly tejto Zmluvy a bližšie definovaných v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy, ktorou dôjde k odplatnému prevodu vlastníckeho práva k Vodným stavbám z Budúceho predávajúceho na Budúceho kupujúceho a po prevode vlastníckeho práva k Vodným stavbám aj k úprave práv a povinností k pozemkom zaťaženým Vodnými stavbami zriadením vecného bremena resp. práva zodpovedajúceho Vecnému bremenu, a to v znení zhodujúcom sa s Prílohou č. 1 tejto Zmluvy (ďalej len „Kúpna zmluva“), pričom všetky nevyplnené časti obsahu Kúpnej zmluvy v Prílohe č. 1

tejto Zmluvy je oprávnený vyplniť Budúci predávajúci pred uzatvorením Kúpnej zmluvy podľa stavu aktuálneho v čase uskutočnenia Výzvy, avšak výlučne iba s predchádzajúcim písomným súhlasom Budúceho kupujúceho. Budúci predávajúci je oprávnený vyzvať Budúceho kupujúceho na uzatvorenie Kúpnej zmluvy (ďalej aj „Výzva“) v lehote 180 dní od nadobudnutia právoplatnosti všetkých kolaudačných rozhodnutí, ktorými sa povolí užívanie Vodných stavieb.

2. Predmetom Kúpnej zmluvy bude po tom, čo dôjde k splneniu podmienky bodu 1. tohto článku Zmluvy, (i) odplatný prevod vlastníckeho práva k Vodným stavbám nachádzajúcim sa v okrese Bratislava I, obec Bratislava – m. č. Staré Mesto, katastrálne územie Staré Mesto, za podmienok uvedených v Prílohe č. 1 k tejto Zmluve, na Budúceho kupujúceho a (ii) zriadenie vecného bremena k tým z Vodných stavieb, ktoré sa nachádzajú/budú nachádzať na pozemkoch vo vlastníctve Budúceho predávajúceho.
3. Budúci predávajúci vyhlasuje, že po vybudovaní Vodných stavieb sa ako stavebník stane výlučným vlastníkom Predmetu budúceho prevodu a že jeho právo nakladať s Predmetom budúceho prevodu nebude obmedzené. Budúci kupujúci vyhlasuje, že s vyhláseniami Budúceho predávajúceho podľa predchádzajúcej vety súhlasí.
4. Zmluvné strany vyhlasujú a/alebo sa zaväzujú, že:
  - 4.1. dňa 15.01.2014 uzavreli s Hlavným mestom Slovenskej republiky Bratislavou ako budúcim povinným z vecného bremena (ďalej aj „Mesto“) zmluvu o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena a prevzatí záväzku č. 286500151400/0099, predmetom ktorej je záväzok v budúcnosti uzavrieť zmluvu o zriadení vecného bremena a prevzatí záväzku, ktorou dôjde k zriadeniu vecného bremena k pozemkom v k.ú. Staré Mesto, registra C KN parc. č. 956/25 – ostané plochy, o výmere 348 m<sup>2</sup>, parc. č. 1000/6 – ostané plochy, o výmere 1 162 m<sup>2</sup>, parc. č. 21462/20 – zastavané plochy a nádvoria, o výmere 534 m<sup>2</sup>, parc. č. 21466/4 – zastavané plochy a nádvoria, o výmere 177 m<sup>2</sup>, vo vlastníctve Mesta v prospech Budúceho kupujúceho ako budúceho oprávneného z vecného bremena, na časti ktorých budú umiestnené časti vodných stavieb SO P 1 a SO P 4;
  - 4.2. po splnení podmienok uvedených v tejto Zmluve uzavrú Kúpnu zmluvu, ktorej časťou je zmluva o zriadení vecného bremena, ktorou na pozemkoch vo vlastníctve Budúceho predávajúceho zriadia vecné bremeno k tým z Vodných stavieb, ktoré sa nachádzajú/budú nachádzať na pozemkoch vo vlastníctve Budúceho predávajúceho tak, ako je bližšie špecifikované v Kúpnej zmluve;
  - 4.3. pokiaľ sa nejedná o žiaden z prípadov uvedených v bodoch 4.1 a 4.2 tejto Zmluvy, Budúci predávajúci sa zaväzuje, že do 6 mesiacov odo dňa nadobudnutia vlastníckeho práva Budúceho kupujúceho k Vodným stavbám podľa Kúpnej zmluvy zabezpečí zriadenie vecného bremena na pozemkoch tretích osôb, na časti ktorých budú umiestnené Vodné stavby a/alebo ich častí, spočívajúce v povinnosti vlastníka takýchto nehnuteľností strieť na týchto nehnuteľnostiach:
    - existenciu (uloženie) Vodných stavieb a/alebo ich častí vo vlastníctve Budúceho kupujúceho, ich ochranných a bezpečnostných pásiem, údržbu, prevádzku, úpravy, opravy a rekonštrukcie týchto Vodných stavieb a/alebo ich častí a to v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom na vyznačenie vecného bremena na priznanie práva uloženia inžinierskych sietí; a
    - prechod a prejazd zamestnancov a vozidiel Budúceho kupujúceho ako vlastníka Vodných stavieb za účelom údržby, prevádzky, úpravy, rekonštrukcie a opravy Vodných stavieb a/alebo ich častí, pričom toto oprávnenie sa v nevyhnutnom rozsahu bude vzťahovať na celé zaťažené nehnuteľnosti vo vlastníctve tretích osôb,(ďalej spoločne ako „Vecné bremeno“).

Akékoľvek náklady spojené so zriadením Vecného bremena bude znášať v plnom rozsahu Budúci predávajúci, pričom Budúci kupujúci sa zaväzuje poskytnúť Budúcemu predávajúcemu a/alebo tretej osobe ako vlastníkovi pozemkov súčinnosť potrebnú na zriadenie Vecného bremena.

Vecné bremeno sa zriadi na dobu neurčitú, pričom Budúci kupujúci nebude povinný znášať náklady spojené s výkonom Vecného bremena. Ak v budúcnosti pri výkone oprávnení z Vecného bremena (najmä pri úprave, oprave a rekonštrukcii Vodných stavieb) dôjde zo strany Budúceho kupujúceho k narušeniu časti vecných bremenom zaťažených nehnuteľností, zaväzuje sa Budúci kupujúci, že tieto časti zaťažených nehnuteľností uvedie po ukončení prác na vlastné náklady do pôvodného stavu, a ak to nebude možné vzhľadom na povahu vykonaných prác, do stavu zodpovedajúceho predchádzajúcemu účelu alebo využívaniu zaťažených nehnuteľností, s prihliadnutím na nevyhnutné zmeny.

Budúci predávajúci a/alebo tretie osoby ako vlastníci pozemkov, na ktorých sa nachádzajú alebo budú nachádzať Vodné stavby a/alebo ich časti, sa v zmluve o zriadení Vecného bremena v prospech Budúceho kupujúceho ako vlastníka Vodných stavieb zaviazujú umožniť tretím osobám, ktoré budú Budúcim kupujúcim splnomocnené alebo poverené, využívanie Vecného bremena na účely vymedzené v bode 4.3. tejto Zmluvy, a to v rozsahu, ktorý má zodpovedať právam Budúceho kupujúceho z Vecného bremena podľa tejto Zmluvy.

## Článok II.

### Osobitné dojednania

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Budúci kupujúci je povinný uhradiť Budúcemu predávajúcemu za Predmet budúceho prevodu kúpnu cenu určenú v znaleckom posudku vypracovanom Ing. Miloslavom Ilavským, znalcom v odbore stavebníctvo (ďalej aj „**Znalecký posudok**“), maximálne však 1.000.000,- EUR (slovom jeden milión eur) bez DPH. Pre odstránenie pochybností, kúpna cena bude určená ako všeobecná hodnota Vodných stavieb vrátane DPH podľa Znaleckého posudku, pričom nebude vyššia ako 1.000.000,- EUR (slovom jeden milión eur) bez DPH a k tomu prislúchajúca DPH.

Znalecký posudok dá na svoje náklady pred zaslaním Výzvy vypracovať Budúci predávajúci, pričom kópiu Znaleckého posudku a doplnený návrh Kúpnej zmluvy zašle spolu s Výzvou Budúcemu kupujúcemu. Budúci kupujúci sa zaväzuje uhradiť kúpnu cenu určenú Kúpnej zmluve, a to v lehote a spôsobom uvedeným v Kúpnej zmluve.

Pokiaľ Budúci predávajúci preukáže, že získanie Znaleckého posudku od znalca Ing. Miloslava Ilavského je spojené s ťažko prekonateľnou prekážkou (najmä ak v čase žiadosti/objednávky Budúceho predávajúceho na vypracovanie Znaleckého posudku nebude Ing. Miloslav Ilavský vykonávať znaleckú činnosť alebo ak odmietne vypracovať Znalecký posudok) určí sa kúpna cena za Predmet budúceho prevodu znaleckým posudkom iného znalca v príslušnom odbore, pričom tento bude vybratý (určený) Budúcim kupujúcim najneskôr do 90 pracovných dní odo dňa doručenia oznámenia Budúceho predávajúceho o nemožnosti získania Znaleckého posudku od Ing. Miloslava Ilavského (ďalej aj „**Oznámenie**“). Lehota na Výzvu podľa čl. I. bod 1. Zmluvy sa predlžuje o čas medzi dorúčením Oznámenia Budúcemu kupujúcemu a dorúčením oznámenia Budúceho kupujúceho o určení osoby znalca Budúcemu predávajúcemu podľa predchádzajúcej vety. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak Budúci kupujúci neurčí znalca ani v dodatočnej lehote 5 pracovných dní odo dňa uplynutia lehoty na jeho určenie podľa tohto bodu Zmluvy, je oprávnený znalca určiť Budúci predávajúci; v takom prípade sa lehota na Výzvu predlžuje o čas

- medzi doručením Oznámenia Budúcemu kupujúcemu a lehotou na určenie znalca predĺženou v súlade s touto vetou Zmluvy.
- Zmluvné strany sa dohodli, že predmetom ocenenia podľa Znaleckého posudku musia byť všetky Vodné stavby; v opačnom prípade sa nejedná o Znalecký posudok podľa tejto Zmluvy.
2. Pri sledovaní účelu tejto Zmluvy, momentom účinnosti tejto Zmluvy zaniká účinnosť:
    - 2.1. zmluvy o uzavretí budúcej zmluvy o odovzdaní a prevzatí vodnej stavby č. BP 6/1010/2013 BVS uzavretej medzi Zmluvnými stranami dňa 12.07.2013;
    - 2.2. zmluvy o uzavretí budúcej zmluvy o odovzdaní a prevzatí vodnej stavby č. BP 3/1010/2013 BVS uzavretej medzi Zmluvnými stranami dňa 09.05.2013;pričom Zmluvné strany budú považovať akékoľvek nároky vyplývajúce z týchto zmlúv za vysporiadané.
  3. Momentom účinnosti tejto Zmluvy dochádza k zmene čl. II bod 2.1 zmluvy o uzavretí budúcej zmluvy o odbornom výkone prevádzky č. BZOP 39/1010/2013 BVS uzavretej medzi Zmluvnými stranami dňa 08.07.2013 (ďalej aj „**Budúca zmluva o odbornom výkone**“), a to tak, že predmet Budúcej zmluvy o odbornom výkone sa rozširuje na všetky Vodné stavby; v súlade s dojednaním podľa predchádzajúcej vety dochádza momentom účinnosti tejto Zmluvy primerane aj k zmene ostatných ustanovení Budúcej zmluvy o odbornom výkone, ktoré sú zmenou predmetu Budúcej zmluvy o odbornom výkone dotknuté, najmä (nie však výlučne) Budúci kupujúci bude povinný zabezpečiť bežnú údržbu a prevádzkyschopnosť Vodných stavieb na vlastné náklady a bude plniť riadne a včas aj ostatné povinnosti vyplývajúce z Budúcej zmluvy o odbornom výkone a zo zmluvy o odbornom výkone uzavretej na podklade Budúcej zmluvy o odbornom výkone. Dohoda Zmluvných strán podľa tohto bodu Zmluvy nemá vplyv na bod 3.2 Budúcej zmluvy o odbornom výkone.
  4. Zmluvné strany podpísom tejto Zmluvy deklarujú, že ich dojednanie podľa bodov 2. a 3. tohto článku Zmluvy vyjadruje ich slobodnú vôľu zbavenú akéhokoľvek omylu a sledujúc účel tejto Zmluvy vymedzený v jej Preambule sú si vedomé právnych následkov vyplývajúcich z týchto zmluvných dojednaní.
  5. Ak Budúci kupujúci nepristúpi k uzavretiu Kúpnej zmluvy v lehote podľa článku I. bod 1. tejto Zmluvy, jedná sa podľa vôle Zmluvných strán o hrubé (podstatné) porušenie povinnosti Budúceho kupujúceho. Za takéto porušenie Zmluvy sa Budúci kupujúci zaväzuje nahradiť Budúcemu predávajúcemu vzniknutú škodu.
  6. V prípade, ak omeškanie Budúceho kupujúceho s uzatvorením Kúpnej zmluvy v lehote podľa tejto Zmluvy presiahne 30 dní, Budúci predávajúci je oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť s účinkami do budúcnosti; účinky odstúpenia nastávajú momentom doručenia oznámenia Budúceho predávajúceho o odstúpení Budúcemu kupujúcemu. V prípade, ak odstúpenie od tejto Zmluvy nadobudne účinky, Zmluvné strany sa zaväzujú najneskôr do 15 kalendárnych dní odo dňa nadobudnutia účinkov odstúpenia od tejto Zmluvy:
    - a) uzatvorí písomnú zmluvu, na základe ktorej Budúci predávajúci bezodplatne prevedie na Budúceho kupujúceho vlastnícke právo k vodným stavbám, ktoré sú špecifikované v zmluve o uzavretí budúcej zmluvy o odovzdaní a prevzatí vodnej stavby č. BP 6/1010/2013 BVS, uzavretej medzi Zmluvnými stranami dňa 12.07.2013,
    - b) uzatvorí písomnú zmluvu, na základe ktorej Budúci predávajúci bezodplatne prevedie na Budúceho kupujúceho vlastnícke právo k vodným stavbám, ktoré sú špecifikované v zmluve o uzavretí budúcej zmluvy o odovzdaní a prevzatí vodnej stavby č. BP 3/1010/2013 BVS, uzavretej medzi Zmluvnými stranami dňa 09.05.2013 a
    - c) uzatvorí písomnú zmluvu, na základe ktorej Budúci kupujúci ako Prevádzkovateľ zabezpečí pre Budúceho predávajúceho a každého ďalšieho vlastníka verejného vodovodu odborný výkon prevádzky k verejnemu vodovodu (podľa zmluvy o uzavretí budúcej

zmluvy o odbornom výkone prevádzky č. BZOP 39/1010/2013 BVS, uzavretej medzi Zmluvnými stranami dňa 08.07.2013), a to v rozsahu stavebných objektov:

- SO P 2 – verejný vodovod DN 200 z tvárnej liatiny v dĺžke 389,15 m,
- SO P 3 - verejný vodovod DN 200 z tvárnej liatiny v dĺžke 60,0 m,
- SO P 5 – priechodný kanál pre uloženie vodovodu a
- SO P 6 – prípojka NN pre priechodný kanál.

### Článok III.

#### Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva vzniká dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa ustanovení § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
2. Budúci kupujúci sa zaväzuje zverejniť túto Zmluvu na svojom webovom sídle do 7 dní odo dňa jej uzatvorenia. Budúci predávajúci podpisom tejto Zmluvy v súlade s § 5a ods. 11 zákona o slobode informácií žiada Budúceho kupujúceho o vydanie písomného potvrdenia o zverejnení Zmluvy. Budúci kupujúci sa zaväzuje v lehote 5 dní odo dňa zverejnenia Zmluvy zaslať Budúcemu predávajúcemu písomné potvrdenie o zverejnení tejto Zmluvy na webovom sídle Budúceho kupujúceho.
3. Závazok Zmluvných strán uzavrieť v budúcnosti Kúpnu zmluvu podľa tejto Zmluvy trvá 36 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy.
4. Všetky práva a povinnosti, vyplývajúce z tejto Zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov Zmluvných strán.
5. Túto Zmluvu možno meniť a/alebo dopĺňať len vo forme písomných, datovaných a vzostupne očíslovaných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami a vyhotovených v počte vyhotovení tejto Zmluvy.
6. Práva a povinnosti výslovne neupravené v texte tejto Zmluvy sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ZoVVAK.
7. V prípade, že akékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy je alebo sa stane neplatným, neúčinným a/alebo nevykonateľným, nie je tým dotknutá platnosť, účinnosť a/alebo vykonateľnosť ostatných ustanovení Zmluvy, pokiaľ to nevylučuje v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov samotná povaha takého ustanovenia. Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu po tom, ako zistia, že niektoré z ustanovení tejto Zmluvy je neplatné, neúčinné a/alebo nevykonateľné, nahradiť dotknuté ustanovenie ustanovením novým, ktorého obsah bude v čo najväčšej miere zodpovedať vôli Zmluvných strán v čase uzatvorenia tejto Zmluvy.
8. Táto Zmluva je vyhotovená v 2 exemplároch, z ktorých po jednom obdrží každá Zmluvná strana.
9. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy je:
  - a. Príloha č. 1 – Kúpna zmluva,
  - b. Príloha č. 2 - Stavebné povolenie č. OU-BA-OSZP3-2014/00984/SVE/I – 4469.
10. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu pozorne prečítali, jej obsahu porozumeli a ten predstavuje ich skutočnú a slobodnú vôľu zbavenú akéhokoľvek omylu. Svoje prejavy vôle obsiahnuté v tejto Zmluve zmluvné strany považujú za určité a zrozumiteľné, vyjadrené nie v tiesni a nie za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvným stranám nie je známa žiadna okolnosť, ktorá by spôsobovala neplatnosť niektorého z ustanovení tejto Zmluvy. Zmluvné strany na znak

svojho súhlasu s obsahom tejto Zmluvy túto zmluvu podpísali.

Za Budúceho predávajúceho:

V Bratislave, dňa 09.11.015

\_\_\_\_\_  
**Bratislavské podhradie, s.r.o.**  
Ing. Radoslav Christov, konateľ

Za Budúceho kupujúceho:

V Bratislave, dňa 23. 10. 2015

\_\_\_\_\_  
**Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.**  
Ing. Stanislav Beňo, predseda predstavenstva

\_\_\_\_\_  
**Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.**  
Ing. František Sobota, člen predstavenstva



**Príloha č. 1**

**k Zmluve o uzavretí budúcej kúpnej zmluvy a zmluvy o zriadení vecného bremena**

**KÚPNA ZMLUVA A ZMLUVA O ZRIADENÍ VECNÉHO BREMENA**

uzavretá podľa § 588 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, § 151o a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, § 261 ods. 9 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách v znení neskorších predpisov  
(ďalej aj „Zmluva“)

medzi:

**predávajúcim a zároveň povinným z vecného bremena:**

obchodné meno: **Bratislavské podhradie, s.r.o.**  
sídlo: Dvořákovo nábrežie 10, 811 02 Bratislava  
IČO: 35 835 672  
IČ DPH: SK2020226065  
zápis: v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I,  
oddiel: Sro, vložka č.: 26485/B  
IBAN: SK357500000000025931493  
zastúpenie: [·], konateľ  
(ďalej v len „Predávajúci“ alebo „Povinný“)

**a**

**kupujúcim a zároveň oprávneným z vecného bremena:**

obchodné meno: **Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.**  
sídlo: Prešovská 48, 826 46 Bratislava  
IČO: 35 850 370  
IČ DPH: SK2020263432  
zápis: v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I,  
oddiel: Sa, vložka č.: 3080/B  
č. účtu: 1004-062/0200  
zastúpenie: [·], predseda predstavenstva  
[·], člen predstavenstva  
(ďalej len „Kupujúci“ alebo „Oprávnený“)

(Predávajúci a Kupujúci ďalej spolu len „Zmluvné strany“)

za nasledovných podmienok:

## 1. Úvodné ustanovenia

- 1.1 Predávajúci je výlučným vlastníkom vodných stavieb postavených Predávajúcim ako stavebníkom projektu „Polyfunkčné mestské centrum Zuckermandel, celok Žižkova, Bratislava“ (ďalej aj „Projekt“), podľa stavebného povolenia vydaného dňa 04.03.2014 Okresným úradom Bratislava, Odbor starostlivosti o životné prostredie, č. OU-BA-OSZP3-2014/00984/SVE/I – 4469, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 26.03.2014, nachádzajúcich sa v okrese Bratislava I, obec Bratislava – m. č. Staré Mesto, katastrálne územie Staré Mesto na pozemkoch registra C KN parc. č. [·], druh [·] o výmere [·], parc. č. [·], druh [·] o výmere [·], a to:
- 1.1.1 verejný vodovod 2 x DN 800, materiál TL, na Žižkovej ulici v úseku od existujúcej AŠ a uzáverov objektu UO 113, pozdĺž okraja parkoviska ku komunikácii Nábr. arm. gen. L. Svobodu, v súbehu s hlavným kanalizačným zberačom, celkovej dĺžky 327 m, z toho 275 m potrubia je uložené v priechodnom kanáli nad sebou (ďalej aj „Vodná stavba 1“);
- 1.1.2 prepojenie existujúcich vodovodov na Žižkovej ul. vodovodom DN 200 - verejný vodovod TL DN 200 dĺžky 389,15 m s napojením na existujúci verejný vodovod DN 350 v západnej časti Žižkovej ul. a na verejný vodovod DN 80 vo východnej časti Žižkovej ul.. Trasa nového potrubia je v súbehu s rekonštrukciou vodovodu 2 x DN 800, v priechodnom kanáli. V miestach napojenia prípojok pre Polyfunkčné mestské centrum je na potrubí vysadená odbočka VP1 – VP4 DN 150 (ďalej aj „Vodná stavba 2“);
- 1.1.3 vodovod DN 80 na DN 200 na Žižkovej ul. dĺžky 60 m v trase od miesta napojenia prepojenia objektu Vodnej stavby 2, po začiatok existujúceho verejného vodovodu DN 80 na Žižkovej ul. (ďalej aj „Vodná stavba 3“);
- 1.1.4 kanalizácia DN 400 pri vežiakoch v dĺžke 113,84 m, mat. sklolaminát v trase od zaústenia do zberača A 3600/2200 v Nábřeží arm. gen. L. Svobodu ukončené v šachte kanalizácie DN 400 na Žižkovej ul.. Časť potrubia je uložená v oceľovej chráničke DN 600 dĺžky 11 m. Na trase kanalizácie je odbočka DN 250 (ďalej aj „Vodná stavba 4“);
- 1.1.5 priechodný kanál pre vodovod rozmerov 2650 mm/3450 mm, dĺžky 264 m z monolitického betónu v súbehu s existujúcim zberačom verejnej kanalizácie pozdĺž Nábřežia arm. gen. L. Svobodu. Kanál je realizovaný s piatimi vstupmi a s havarijným otvorom (ďalej aj „Vodná stavba 5“);
- 1.1.6 prípojka NN pre priechodný kanál dĺžky 20 m (ďalej aj „Vodná stavba 6“);
- Grafické znázornenie uloženia vodných stavieb na pozemkoch tvorí prílohu č. 1 tejto Zmluvy.
- 1.2 Zmluvné strany sa dohodli na spoločnom označení Vodnej stavby 1, Vodnej stavby 2, Vodnej stavby 3, Vodnej stavby 4, Vodnej stavby 5 a Vodnej stavby 6 ako **Vodné stavby** alebo **Predmet prevodu**, ak v ďalších ustanoveniach tejto Zmluvy nebudú špecifikované samostatne.
- 1.3 Predávajúci a Kupujúci uzatvorili dňa [·] Zmluvu o uzavretí budúcej kúpnej zmluvy a zmluvy o zriadení vecného bremena č. [·] (ďalej aj „Zmluva o budúcej zmluve“), v ktorej sa Zmluvné strany zaviazali uzatvoriť kúpnu zmluvu, ktorou Predávajúci prevedie vlastnícke právo k Predmetu prevodu do výlučného vlastníctva Kupujúceho. Za účelom splnenia záväzkov Zmluvných strán zo Zmluvy o budúcej zmluve uzatvárajú Zmluvné strany túto Kúpnu zmluvu k vodným stavbám (ďalej aj „Kúpna zmluva“).

## 2. Predmet Kúpnej zmluvy

- 2.1 Touto Kúpnu zmluvou, ktorá tvorí prvú časť tejto zmluvnej listiny, predáva Predávajúci do výlučného vlastníctva Kupujúceho Predmet prevodu a Kupujúci Predmet prevodu kupuje, čím sa stane výlučným vlastníkom Predmetu prevodu.

- 2.2 Vlastnícke právo k Predmetu prevodu nadobudne Kupujúci odovzdaním, a to momentom podpisu preberacieho protokolu (definovaného v bode 2.3 tejto Kúpnej zmluvy) oboma Zmluvnými stranami v súlade s touto Kúpnuou zmluvou. O nadobudnutí vlastníckeho práva k Vodným stavbám Kupujúcim vydá Predávajúci osobitné potvrdenie s presným dátumom nadobudnutia vlastníckeho práva k Vodným stavbám Kupujúcim, ktoré (i) v jednom rovnopise odovzdá/doručí Kupujúcemu, (ii) v jednom rovnopise odovzdá/doručí spoločnosti Zuckermandel byty, s.r.o., so sídlom Dvořákovo nábrežie 10, 811 02 Bratislava, IČO: 47 810 955 a (iii) v potrebnom počte rovnopisov priloží k návrhu na vklad práva zodpovedajúceho Vecnému bremenu podľa článku 9. tejto Kúpnej zmluvy.
- 2.3 Zmluvné strany sa dohodli, že Kupujúci je oprávnený užívať Predmet prevodu odo dňa prevzatia Predmetu prevodu (tým nie sú dotknuté povinnosti Kupujúceho podľa článku II. bod 3. Zmluvy o budúcej zmluve). Za účelom prevzatia Predmetu prevodu Kupujúcim sa najneskôr do desiatich (10) pracovných dní odo dňa uzatvorenia tejto Zmluvy uskutoční preberacie konanie, termín ktorého oznámi Predávajúci Kupujúcemu do piatich (5) pracovných dní po uzatvorení tejto Zmluvy. Zmluvné strany uskutočnia obhliadku Predmetu prevodu. O výsledku obhliadky vyhotovia Zmluvné strany preberací protokol (ďalej aj „Preberací protokol“). Kupujúci sa zaväzuje prevziať Predmet prevodu a podpísať Preberací protokol, pričom Predmet prevodu môže mať vady, ktoré nebránia riadnemu užívaniu Predmetu prevodu.

### 3. Záručná doba a zadržanie časti Kúpnej ceny

- 3.1 Predávajúci zodpovedá za vady, ktoré vzniknú na Predmete prevodu počas záručnej doby. Zmluvné strany sa dohodli na záručnej dobe v trvaní do 5 rokov (ďalej aj „Záručná doba“), ktorá začala plynúť odo dňa odovzdania Predmetu prevodu zhotoviteľom Predávajúcemu. Plynutie Záručnej doby je prerušené v období odo dňa riadneho uplatnenia vady Predmetu prevodu až do dňa riadneho odstránenia vady.
- 3.2 Nároky Kupujúceho z vád Predmetu prevodu zanikajú, ak nie sú uplatnené u Predávajúceho písomne bezodkladne po zistení vady, a to oznámením doručeným Predávajúcemu, najneskôr však do uplynutia Záručnej doby. V oznámení – reklamácií je Kupujúci povinný uviesť všetky podrobnosti reklamovanej vady.
- 3.3 Predávajúci je povinný odstrániť vadu Predmetu prevodu do 72 hodín po obdržaní oznámenia Kupujúceho o vade. Pokiaľ nie je možné danú vadu v takejto lehote odstrániť, Predávajúci je povinný v tejto lehote vykonať všetky technicky možné opatrenia za účelom odstránenia vady a zabezpečenia riadnej prevádzky Predmetu prevodu. Pokiaľ Predávajúci nesplní svoju povinnosť podľa predchádzajúcej vety, Kupujúci je oprávnený zabezpečiť ich splnenie prostredníctvom tretej osoby na náklady a nebezpečenstvo Predávajúceho.
- 3.4 Za účelom odstránenia reklamovanej vady je Kupujúci povinný umožniť Predávajúcemu alebo ním poverenej osobe prístup k reklamovanej vade (Vodnej stavbe) a poskytnúť mu súčinnosť potrebnú na účelné a rýchle odstránenie reklamovanej vady.
- 3.5 Po odstránení reklamovanej vady sa spíše záznam, v ktorom Zmluvné strany potvrdia odstránenie reklamovanej vady. Všetky náklady v súvislosti s odstraňovaním vád Predmetu prevodu znáša Predávajúci.
- 3.6 Zmluvné strany sa dohodli, že Kupujúci zadrží 10% z druhej splátky Kúpnej ceny (definovanej v bode 5.1, a upravenej v bode 5.2) bez DPH na zabezpečenie práva na riadne a včasné odstránenie vád Predmetu prevodu (ďalej aj „Zadržaná suma“).
- 3.7 Kupujúci je oprávnený použiť Zadržanú sumu alebo jej časť na uspokojenie svojich pohľadávok voči Predávajúcemu, ktoré vzniknú Kupujúcemu v súvislosti s porušením povinností Predávajúceho riadne a včas odstrániť vady Predmetu prevodu.

3.8 Nárok Predávajúceho na uvoľnenie Zadržanej sumy alebo jej zostávajúcej časti (ak do vzniku nároku na uvoľnenie Zadržanej sumy Kupujúci použije časť Zadržanej sumy v súlade s bodom 3.7 tejto Kúpnej zmluvy) vznikne Predávajúcemu na základe osobitnej žiadosti, ktorú je Predávajúci oprávnený doručiť Kupujúcemu po uplynutí Záručnej doby; v takom prípade je Kupujúci povinný zaplatiť Predávajúcemu Zadržanú sumu (resp. jej nepoužitú časť) do 10 (desať) dní odo dňa doručenia výzvy Predávajúceho na zaplatenie Zadržanej sumy.

#### 4. Osobitné dojednanie

4.1 Podľa vôle Zmluvných strán, Kupujúci zabezpečuje na vlastné náklady a zodpovednosť odborný výkon prevádzky Vodných stavieb a zodpovedá tak za ich riadnu funkčnosť a prevádzkyschopnosť. Uzavretie tejto Kúpnej zmluvy nemá vplyv na povinnosť Kupujúceho podľa predchádzajúcej vety.

4.2 Predávajúci vyhlasuje, že disponuje súhlasom banky financujúcej Projekt s prevodom vlastníckeho práva k Vodným stavbám na Kupujúceho.

#### 5. Kúpna cena a platobné podmienky

5.1. Na základe vzájomnej dohody podľa Zmluvy o budúcej zmluve a v súlade so znaleckým posudkom č. [·] vypracovaným na základe Zmluvy o budúcej zmluve Ing. [·], znalcom v odbore stavebníctvo, ktorý tvorí prílohu č. 2 tejto Zmluvy (ďalej aj „**Znalecký posudok**“), stanovili Zmluvné strany výšku kúpnej ceny za Predmet prevodu nasledovne:

Výška kúpnej ceny za Predmet prevodu je [·] € (slovom [·] euro) bez DPH a pozostáva z nasledujúcich častí:

5.1.1. Vodná stavba 1	[·] € bez DPH;
5.1.2. Vodná stavba 2	[·] € bez DPH;
5.1.3. Vodná stavba 3	[·] € bez DPH;
5.1.4. Vodná stavba 4	[·] € bez DPH;
5.1.5. Vodná stavba 5	[·] € bez DPH;
5.1.6. Vodná stavba 6	[·] € bez DPH;

(v tejto Zmluve aj ako „**Kúpna cena**“).

Ku Kúpnej cene pripočíta Predávajúci DPH v zmysle príslušných právnych predpisov. Pre odstránenie pochybností, DPH sa považuje za súčasť Kúpnej ceny.

5.2. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných podmienkach úhrady Kúpnej ceny:

a. 50 % Kúpnej ceny vrátane DPH uhradí Kupujúci na účet Predávajúceho uvedený v záhlaví tejto Zmluvy do pätnásť (15) dní odo dňa vyhotovenia a podpísania Preberacieho protokolu najneskôr však do šesťdesiat (60) dní odo dňa uzatvorenia tejto Zmluvy;

b. 50 % Kúpnej ceny vrátane DPH zníženej o Zadržanú sumu uhradí Kupujúci na účet Predávajúceho uvedený v záhlaví tejto Zmluvy alebo na iný účet, ktorý Predávajúci oznámi Kupujúcemu pred úhradou, najneskôr do 31.12.2016. Kúpna cena alebo jej akákoľvek časť sa považuje za uhradenú momentom jej pripísania na účet Predávajúceho.

5.3. Predávajúci sa zaväzuje do piatich dní odo dňa odovzdania Vodných stavieb do užívania Kupujúcemu vystaviť a zaslať Kupujúcemu daňový doklad na celú Kúpnu cenu.

5.4. Ak bude Kupujúci v omeškaní s úhradou Kúpnej ceny alebo jej časti, je Predávajúci oprávnený požadovať od Kupujúceho úhradu zmluvnej pokuty vo výške 0,01% z neuhradenej časti Kúpnej ceny za každý aj začatý deň omeškania a Kupujúci sa zaväzuje túto zmluvnú pokutu Predávajúcemu uhradiť. Dojednaním o zmluvnej pokute podľa predchádzajúcej vety nie je dotknutý nárok Predávajúceho na náhradu škody vo výške presahujúcej zmluvnú pokutu.

- 5.5. Zmluvné strany sa dohodli, že Kúpna cena vrátane DPH predstavuje hodnotu Vodných stavieb, ktorá je určujúca pre určenie ich účtovnej hodnoty. Platí pritom, že do dňa odovzdania Vodných stavieb Kupujúcemu odpisuje účtovnú hodnotu Vodných stavieb Predávajúci a odo dňa prevzatia Vodných stavieb Kupujúcim je oprávnený odpisovať účtovnú hodnotu Vodných stavieb Kupujúci.

## ČASŤ DRUHÁ ZMLUVA O ZRIADENÍ VECNÉHO BREMENA

### 6. Predmet zmluvy

- 6.1. Predávajúci je výlučným vlastníkom nasledovných nehnuteľností zapísaných v katastri nehnuteľností vedenom Okresným úradom Bratislava, Katastrálny odbor, pre katastrálne územie Staré Mesto, na liste vlastníctva č. [·] :
- 5.1.1. pozemok registra „C“ KN parc. č. [·] o výmere [·] m<sup>2</sup>, druh [·];
- 5.1.2. pozemok registra „C“ KN parc. č. [·] o výmere [·] m<sup>2</sup>, druh [·];  
(ďalej aj „Zaťažené nehnuteľnosti“).
- 6.2. Na základe Kúpnej zmluvy, ktorá tvorí prvú časť tejto zmluvnej listiny, nadobudne Kupujúci vlastnícke právo k Vodným stavbám, časti ktorých sa nachádzajú aj na Zaťažných nehnuteľnostiach.
- 6.3. Za účelom splnenia dohôd Zmluvných strán zo Zmluvy o budúcej zmluve touto zmluvou o zriadení vecného bremena, ktorá tvorí druhú časť tejto zmluvnej listiny (ďalej aj „**Zmluva o zriadení vecného bremena**“), Predávajúci ako Povinný zriaďuje vecné bremeno (ďalej len „**Vecné bremeno**“) k Zaťažným nehnuteľnostiam v prospech Kupujúceho (Oprávneného) ako vlastníka Vodných stavieb, ktorým sa stane na základe Kúpnej zmluvy. Obsahom Vecného bremena je povinnosť Predávajúceho strieť na Zaťažných nehnuteľnostiach:
- Existenciu (uloženie) Vodných stavieb Kupujúceho, ich ochranných a bezpečnostných pásiem, údržbu, prevádzku, úpravy, opravy a rekonštrukcie týchto Vodných stavieb, a to v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom č. [·] na vyznačenie vecného bremena na priznanie práva uloženia inžinierskych sietí zo dňa [·], vyhotoveného [·], IČO [·], úradne overeného Okresným úradom Bratislava pod č. [·] dňa [·]; a
  - prechod a prejazd zamestnancov a vozidiel Kupujúceho za účelom údržby, prevádzky, úpravy, rekonštrukcie a opravy Vodných stavieb, pričom toto oprávnenie sa v nevyhnutnom rozsahu vzťahuje na celé Zaťažné nehnuteľnosti.
- 6.4. Vecné bremeno prechádza s prevodom alebo prechodom vlastníctva k Zaťažným nehnuteľnostiam na právnych nástupcov Predávajúceho, s prechodom alebo prevodom vlastníctva k Vodným stavbám bude právo zodpovedajúce Vecnému bremenu prechádzať na právnych nástupcov Kupujúceho. Vecné bremeno sa tak zriaďuje na strane Predávajúceho ako povinného, ako aj na strane Kupujúceho ako oprávneného ako Vecné bremeno „in rem“.
- 6.5. Vecné bremeno sa na základe tejto Zmluvy o zriadení vecného bremena zriaďuje bezodplatne.
- 6.6. Vecné bremeno vzniká dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia Okresného úradu Bratislava, Katastrálny odbor, o povolení vkladu práva zodpovedajúceho Vecnému bremenu do katastra nehnuteľností.
- 6.7. Vecné bremeno sa zriaďuje na dobu neurčitú.

### 7. Práva a povinnosti Zmluvných strán z Vecného bremena

- 7.1 Predávajúci sa zaväzuje zabezpečiť Kupujúcemu nerušený výkon práv zodpovedajúcich Vecnému bremenu.

- 7.2 Práva vyplývajúce z Vecného bremena sa zaväzuje Kupujúci vykonávať primerane tak, aby neobmedzoval v užívaní Zafažených nehnuteľností Predávajúceho alebo ine osoby oprávnené užívať Zafažené nehnuteľnosti nad nevyhnutnú mieru.
- 7.3 Kupujúci nie je a ani nebude povinný znášať náklady spojené s výkonom Vecného bremena. Predávajúci ako vlastník Zafažených nehnuteľností, na ktorých sa nachádzajú Vodné stavby a/alebo ich časti, sa zaväzuje umožniť tretím osobám, ktoré budú Kupujúcim splnomocnené alebo poverené, využívanie Vecného bremena na účely vymedzené v bode 6.3. tejto Zmluvy o zriadení vecného bremena, a to v rozsahu, ktorý má zodpovedať právam Kupujúceho z Vecného bremena.
- 7.4 Ak v budúcnosti pri výkone oprávnení z Vecného bremena dôjde zo strany Kupujúceho k narušeniu časti Vecných bremenom Zafažených nehnuteľností, zaväzuje sa Kupujúci, že tieto časti Zafažených nehnuteľností uvedie po ukončení prác na vlastné náklady do pôvodného stavu, a ak to nebude možné vzhľadom na povahu vykonaných prác, do stavu zodpovedajúceho predchádzajúcemu účelu alebo využívaniu Zafažených nehnuteľností, s prihliadnutím na nevyhnutné zmeny.

## ČASŤ TRETIA SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

### 8. Odstúpenie od zmluvy

- 8.1 V prípade, ak omeškanie Kupujúceho so zaplatením Kúpnej ceny alebo jej časti presiahne 30 dní a omeškanie Kupujúci neodstráni ani v primeranej lehote 15 dní odo dňa doručenia písomného upozornenia zo strany Predávajúceho, je Predávajúci oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť s účinkami do budúca; účinky odstúpenia nastávajú momentom doručenia oznámenia Predávajúceho o odstúpení Kupujúcemu. V prípade, ak odstúpenie od tejto Zmluvy nadobudne účinky, Zmluvné strany sa zaväzujú najneskôr do 15 kalendárnych dní odo dňa nadobudnutia účinkov odstúpenia od tejto Zmluvy:
- uzatvoriť písomnú zmluvu, na základe ktorej Predávajúci bezodplatne prevedie na Kupujúceho vlastnícke právo k vodným stavbám, ktoré sú špecifikované v zmluve o uzavretí budúcej zmluvy o odovzdaní a prevzatí vodnej stavby č. BP 6/1010/2013 BVS, uzavretej medzi Zmluvnými stranami dňa 12.07.2013,
  - uzatvoriť písomnú zmluvu, na základe ktorej Predávajúci bezodplatne prevedie na Kupujúceho vlastnícke právo k vodným stavbám, ktoré sú špecifikované v zmluve o uzavretí budúcej zmluvy o odovzdaní a prevzatí vodnej stavby č. BP 3/1010/2013 BVS, uzavretej medzi Zmluvnými stranami dňa 09.05.2013 a
  - uzatvoriť písomnú zmluvu, na základe ktorej Kupujúci ako Prevádzkovateľ zabezpečí pre Predávajúceho a každého ďalšieho vlastníka verejného vodovodu odborný výkon prevádzky k verejnému vodovodu (podľa zmluvy o uzavretí budúcej zmluvy o odbornom výkone prevádzky č. BZOP 39/1010/2013 BVS, uzavretej medzi Zmluvnými stranami dňa 08.07.2013), a to v rozsahu stavebných objektov:
    - SO P 2 – verejný vodovod DN 200 z tvárnej liatiny v dĺžke 389,15 m,
    - SO P 3 - verejný vodovod DN 200 z tvárnej liatiny v dĺžke 60,0 m,
    - SO P 5 – priechodný kanál pre uloženie vodovodu a
    - SO P 6 – prípojka NN pre priechodný kanál.

## 9. Návrh na vklad a úhrada nákladov

- 9.1 Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad práva zodpovedajúceho Vecnému bremenu podá na Okresný úrad Bratislava, Katastrálny odbor, Predávajúci bez zbytočného odkladu po tom, čo Kupujúci nadobudne vlastnícke právo k Vodným stavbám.
- 9.2 Zmluvné strany sa dohodli, že správny poplatok za konanie o návrhu na vklad práva zodpovedajúceho Vecnému bremenu znáša Predávajúci.
- 9.3 V prípade, ak Okresný úrad Bratislava, Katastrálny odbor, z akýchkoľvek príčin preruší alebo zastaví katastrálne konanie o povolení vkladu práva zodpovedajúceho Vecnému bremenu, Kupujúci splnomocňuje Predávajúceho na doplnenie alebo opravu návrhu na vklad, v zmysle pokynov Okresného úradu Bratislava, Katastrálny odbor, tak, aby sa odstránili prekážky povolenia vkladu práva zodpovedajúceho Vecnému bremenu.

## 10. Záverečné ustanovenia

- 10.1 Táto Zmluva vzniká dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa ustanovení § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 10.2 Kupujúci sa zaväzuje zverejniť túto Zmluvu na svojom webovom sídle do 7 dní odo dňa jej uzatvorenia. Predávajúci podpisom tejto Zmluvy v súlade s § 5a ods. 11 zákona o slobode informácií žiada Kupujúceho o vydanie písomného potvrdenia o zverejnení Zmluvy. Kupujúci sa zaväzuje v lehote 5 dní odo dňa zverejnenia Zmluvy zaslať Predávajúcemu písomné potvrdenie o zverejnení tejto Zmluvy na webovom sídle Kupujúceho.
- 10.3 Všetky práva a povinnosti, vyplývajúce z tejto Zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov Zmluvných strán.
- 10.4 Túto Zmluvu možno meniť a/alebo dopĺňať len vo forme písomných, datovaných a vzostupne očíslovaných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami a vyhotovených v počte vyhotovení tejto Zmluvy.
- 10.5 Práva a povinnosti výslovne neupravené v texte tejto Zmluvy sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a zákona o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách.
- 10.6 V prípade, že akékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy je alebo sa stane neplatným, neúčinným a/alebo nevykonateľným, nie je tým dotknutá platnosť, účinnosť a/alebo vykonateľnosť ostatných ustanovení Zmluvy, pokiaľ to nevyučuje v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov samotná povaha takého ustanovenia. Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu po tom, ako zistia, že niektoré z ustanovení tejto Zmluvy je neplatné, neúčinné a/alebo nevykonateľné, nahradiť dotknuté ustanovenie ustanovením novým, ktorého obsah bude v čo najväčšej miere zodpovedať vôli zmluvných strán v čase uzatvorenia tejto Zmluvy.
- 10.7 Táto Zmluva je vyhotovená v 4 exemplároch, z ktorých po jednom obdrží každá Zmluvná strana a dva sú určené pre potreby katastrálneho konania.
- 10.8 Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú:
  - a. príloha č. 1 – grafické znázornenie uloženia Vodných stavieb na pozemkoch;
  - b. príloha č. 2 – Znalecký posudok č. [·];
  - c. príloha č. 3 – geometrický plán č. [·] na zameranie Vecného bremena.
- 10.9 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu pozorne prečítali, jej obsahu porozumeli a ten predstavuje ich skutočnú a slobodnú vôľu zbavenú akéhokoľvek omylu. Svoje prejavy vôle obsiahnuté v tejto Zmluve zmluvné strany považujú za určité a zrozumiteľné, vyjadrené nie v tiesni a nie za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvným stranám nie je známa žiadna

okolnosť, ktorá by spôsobovala neplatnosť niektorého z ustanovení tejto Zmluvy. Zmluvné strany na znak svojho súhlasu s obsahom tejto Zmluvy túto zmluvu podpísali.

Za Predávajúceho

Za Kupujúceho

V Bratislave, dňa \_\_\_\_\_

V Bratislave, dňa \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
**Bratislavské podhradie, s.r.o.**

[·], konateľ

\_\_\_\_\_  
**Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.**

[·], predseda predstavenstva

\_\_\_\_\_  
**Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.**

[·], člen predstavenstva



2237/2  
DUNAV



nbr. sm. - gda. Ludmire Štefedeu  
21464/4

ngrt



# OKRESNÝ ÚRAD BRATISLAVA

Odbor starostlivosti o životné prostredie

Oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia

Pracovisko Karloveská 2, 842 33 Bratislava 4

24896/10.3.2014

Číslo: OU-BA-OSZP3-2014/00984/SVE/I – 4469

Bratislava, 04.03.2014

Toto rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa: 26.3.2014  
V Bratislave dňa: 31.3.2014  
podpis: [signature]

## ROZHODNUTIE

Okresný úrad Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, ako orgán štátnej vodnej správy a príslušný špeciálny stavebný úrad pre vodné stavby podľa § 61 písm. a) a c) zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len vodný zákon), v spojení s § 5 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov a zákona č. 180/2013 Z.z. o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v súlade s §§ 46 a 47 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov na základe vykonaného miestneho zisťovania a predložených dokladov

### p o v o ľ u j e

podľa § 26 vodného zákona a § 66 zákona 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku ( stavebný zákon) v znení neskorších predpisov uskutočnenie objektov vodných stavieb v rámci stavby „Polyfunkčné mestské centrum Zuckermanďel, celok Žižkova Bratislava – preložky inžinierskych sietí“ na pozemkoch parc.č.956/3, 956/4, 956/10, 956/15, 956/16, 956/40, 956/41, 21462/13, 1022/6, 21462/20, 100/6, 926/25, 21462/7, 21466/4 k.ú. Staré Mesto stavebníkovi Bratislavské podhradie, s.r.o., Dvořákovo nábřežíe 10, Bratislava.

**Účel stavby:** prekládka existujúceho verejného vodovodu a verejnej kanalizácie ktorý je v kolízii s navrhovanou stavbou polyfunkčného mestského centra, zvýšenie kapacity existujúceho verejného vodovodu na Žižkovej ul., výstavba priečhodného kanála pre vedenie vodovodného potrubia v miestach, kde nie je možné jeho uloženie v zemi.

#### **Predmetom povolenia sú objekty:**

- SO P 1 Prekládka vodovodu 2 x DN 800, materiál TL, na Žižkovej ul. v úseku od existujúcej AŠ a uzáverového objektu UO 113, pozdĺž okraja parkoviska ku komunikácii Nábr. arm. gen. L. Svobodu, v súbehu s hlavným kanalizačným zberačom, celkovej dĺžky 327 m, z toho 275 m potrubia bude uložené v priečhodnom kanáli nad sebou. Pôvodné vodovodné potrubie bude vybraté. Dĺžka zrušeného vodovodu bude 2 x 310 m.
- SO P 2 Prepojenie existujúcich vodovodov na Žižkovej ul. vodovodom DN 200. Navrhovaný verejný vodovod TL DN 200 dĺžky 389,15 m s napojením na existujúci verejný vodovod DN 350 v západnej časti Žižkovej ul., a na verejný vodovod DN 80 vo východnej časti Žižkovej ul. Trasa nového potrubia bude v súbehu s navrhovanou prekládkou vodovodu 2 x DN 800, v priečhodnom kanáli. V miestach napojenia

prípojok pre Polyfunkčné mestské centrum sa na potrubí vysadia odbočky VP1 - VP4 DN 150.

- SO P 3 Rekonštrukcia vodovodu DN 80 na DN 200 na Žižkovej ul. dĺžky 60 m v trase od miesta napojenia navrhovaného prepojenia objektu SO P 2, po začiatok rekonštrukcie existujúceho verejného vodovodu DN 80 na Žižkovej ul. t.j. v trase pôvodného vodovodu, ktorý bude demontovaný vybratím zo zeme.
- SO P 4 Prekládka kanalizácie DN 400 pri vežiakoch v dĺžke 113,84 m, mat. sklolaminát v trase od zaústenia do zberača A 3600/2200 v Nábreží. arm. gen. L. Svobodu ukončené v šachte kanalizácie DN 400 v Žižkovej ul. Časť potrubia bude uložená v ocelevej chráničke DN 600 dĺžky 11 m. Na trase kanalizácie bude odbočka DN 250. Pôvodné potrubia budú demontované.
- SO P 5 Priechodný kanál pre prekládku vodovodu rozmerov 2650 mm/3450 mm, dĺžky 264 m z monolitického betónu v súbehu s existujúcim zberačom verejnej kanalizácie pozdĺž Nábrežia. arm. gen. L. Svobodu. Kanál je navrhnutý s piatimi vstupmi a s havarijným otvorom.
- SO P 6 Prípojka NN pre priechodný kanál dĺžky 20 m.

#### Podmienky povolenia stavby :

1. Stavba bude realizovaná podľa dokumentácie vypracovanej autorizovaným stavebným inžinierom Ing. Ivanom Klčom – PROREAL s.r.o., Estónska 1, Bratislava v 05/2013.
2. Stavebník zabezpečí vytýčenie priestorovej polohy vodných stavieb podľa rozhodnutia č. z. 1489/16835/2013/STA/Klo zo dňa 11.04.2013. o umiestnení stavby vydaného MČ Bratislava – Staré Mesto .
3. Dodávateľ vodnej stavby bude určený výberovým konaním. Stavebník oznámi stavebnému úradu dodávateľa stavby do 15 dní od skončenia výberového konania v súlade s § 62 ods.1 písm. d) zákona č.50/1976 Zb. v znení neskorších predpisov.
4. Bez osobitného povolenia tunajšieho úradu sa stavebník nesmie odchyliť od schválenej projektovej dokumentácie.
5. Vhodnosť použitého stavebného materiálu musí byť preukázaná podľa zákona č.90/1998 Z.z. o stavebných výrobkoch v znení neskorších predpisov.
6. V lehote do 15 dní odo dňa začatia výstavby je stavebník povinný túto skutočnosť oznámiť tunajšiemu úradu.
7. Termín ukončenia stavby 12/2017.
8. Stavebník je povinný na viditeľnom mieste pri vstupe na stavenisko stavbu označiť štítkom „Stavba povolená“ s týmito údajmi a ponechať ho na viditeľnom mieste až do kolaudácie stavby:
  - a) označenie stavby
  - b) označenie stavebníkov
  - c) kto stavbu realizuje
  - d) kto a kedy stavbu povolil
  - e) termín začatia a ukončenia stavby
  - f) meno stavebného dozoru
9. Dokončenú stavbu alebo jej časť spôsobilú na samostatné užívanie možno užívať len na základe kolaudačného rozhodnutia.
10. Stavebník je povinný viesť o stavebných prácach denník.
11. Pôvodca odpadov bude nakladať s odpadmi v súlade s § 19 zákona č. 223/2001 Z.z. o odpadoch v znení neskorších predpisov a v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi vydanými na jeho vykonanie.
12. Odpady, ktoré vzniknú pri realizácii stavby budú bezodkladne zo stavby vyvezené. Prepravu, úpravu resp. zneškodnenie odpadov vykoná len osoba oprávnená na túto

- činnosť. Ku kolaudácii predloží stavebník doklady preukazujúce zneškodnenie odpadov zo stavby.
13. Stavebník zabezpečí pred začatím stavebných prác vytýčenie podzemných vedení technického vybavenia územia ich správcami.
  14. Zachovávané dreviny v blízkosti stavby zabezpečiť pred poškodením v zmysle vyjadrenia MČ Bratislava Staré mesto č. 7176/36581/2012/STA/Zub z 31.8.2012.
  15. Stavebník je povinný splniť počas realizácie stavby požiadavky k PD :
    - a) BVS a.s. č.6408/2013/4020/Ing.La z 18.3.2013:
      - Stavbu inžinierskych sietí realizovať v súlade s STN 73 6005, STN 75 5402, ON 755411, 75 6101 a po vytýčení existujúcich inžinierskych sietí ich správcami, s ohľadom na vytýčené existujúce vodohospodárske siete a ich ochranné pásma. Ochranné pásmo zberača A je 3,0 m na obe strany od vonkajšieho obrysu potrubia, ochranné pásmo vodovodu DN 800 uloženého voľne v teréne je 5,0 m na každú stranu od vonkajšieho obrysu potrubia. Ochranné pásma ostatných VHS rešpektovať v súlade s § 19 zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách.
      - Nad VHS a v ich ochrannom pásme nie je možné zriaďovať počas výstavby skládky materiálu, objekty zariadenia staveniska, vykonávať zemné práce, alebo činnosti, ktoré obmedzujú prístup k verejnému vodovodu alebo verejnej kanalizácii, ktoré by mohli ohroziť ich technický stav, vysádzať trvalé porasty.
      - Pri súbahu a križovaní inžinierskych sietí s verejnými vodohospodárskymi zariadeniami je potrebné dodržať STN 73 6005 o priestorovej úprave vedení technického vybavenia vrátane jej zmien a doplnkov.
      - Objednávku na vytýčenie polohy vodovodu a kanalizácie je možné podať na odbor priamych služieb zákazníkom našej spoločnosti.
      - Existujúce prípojky, verejné vodovody a verejné kanalizácie, ktoré sú určené na asanovanie, žiadame zrušiť vrátane miesta pripojenia na zariadenie BVS za odbornej asistencie zástupcov divízie distribúcie vody a divízie odpadových vôd. Začiatok úseku verejnej kanalizácie DN 300/400 v Žižkovej ul. určenej na asanáciu musí byť v šachte. Zrušiť existujúce potrubia a prípojky je možné iba v prípade, že nie sú využívané zmluvnými partnermi BVS a.s.
      - Preložku vodovodov 2x DN 800, pripojenia vodovodov DN 200 a preložku kanalizácie DN 400 vrátane ochranného pásma realizovať vo verejnom, resp. verejne prístupnom priestranstve umožňujúcom vjazd servisných vozidiel k vstupným šachtám z dôvodu zabezpečenia riadnej prevádzky VHZ.
      - Preložku kanalizácie DN 400 realizovať z potrubia sklolaminát, stupačky v šachtách oceľové potiahnuté PE. Spádovisko v šachtách Š4-s a Š5-s z kameniny, dno šachty vyložiť čadičom. Napojenie navrhovanej preložky na existujúcu verejnú kanalizáciu a skúšky vodotesnosti realizovať pod odborným dohľadom pracovníkov divízie odvádzania odpadových vôd.
      - Preložky verejného vodovodu 2x DN 800, prepojenia DN 80 realizovať z tvárnej liatiny PN 10, hydranty podzemné, existujúce funkčné prípojky preložiť na nové potrubie. Priestorové usporiadanie potrubí v priechodnom kanáli a ďalšie detaily technického riešenia je nutné dohodnúť s pracovníkmi divízie distribúcie vody.
    - b) Krajského pamiatkového úradu Bratislava zo záväzného stanoviska č.BA/12/1307-2/5130/Buk z 3.8.2012, a to najmä:
      - Z dôvodu ochrany archeologického kultúrneho dedičstva stavebník zabezpečí pri realizácii stavby archeologický výskum v zmysle pamiatkového zákona.
    - c) Regionálneho úradu verejného zdravotníctva Bratislava hl.m. č. HŽP/12058/2012 zo dňa 30.07.2012:
      - Pri kolaudácii stavby predložiť výsledky laboratórneho rozboru vzoriek vody, ktoré preukážu vyhovujúcu kvalitu vody podľa NV SR č. 354/2006 Z. z., ktorým sa

ustanovujú požiadavky na vodu určenú na ľudskú spotrebu a kontrolu kvality vody určenej na ľudskú spotrebu v znení NV SR č. 496/2010 Z.z.

d) Krajského riaditeľstva policajného zboru v Bratislave č.KRPZ-BA-KD13-37-001/2013:

- Pred začatím prác predložiť projekt organizácie dopravy počas výstavby na odsúhlasenie v operatívnej komisii pri oddelení prevádzky dopravy Magistrátu hl. m. SR Bratislavy.

e) Dopravného podniku Bratislava, a.s. zn.366/2000/2013 z 23.1.2013, a to najmä:

- Stavebné práce počas výstavby nesmú ohrozovať bezpečnosť prevádzky na el. dráhe na Nábr. arm. gen. L. Svobodu a autobusovej MHD, nesmú obmedziť plynulosť ich premávky prípadne jej zastavenie.

- Káblové siete DPB, a.s. musia byť pred zahájením stavby zamerané a vytýčené.

- Začiatok výkopových prác musí byť nahlásený správcovi pevných trakčných zariadení.

- Výkopové práce nesmú narušiť statiku nosného systému. Pri prácach v blízkosti trakčných vedení treba dodržať STN 34 3112, najmä čl.112, 117 a 120.

f) Západoslovenská distribučná a.s. zo 4.2.2013:

- Rešpektovať všetky energetické zariadenia v majetku spoločnosti a dodržať ich ochranné pásma.

g) Slovak Telekom, a.s. č. 13- 28005947-BA z 9.7.2013, a to najmä:

- Pri výkopových prácach v blízkosti telekomunikačných káblov káble zabezpečiť proti poškodeniu.

- Predložiť na vyjadrenie realizačnú dokumentáciu.

16. K návrhu na vydanie kolaudačného rozhodnutia žiadateľ predloží doklady vyplývajúce z podmienok pre realizáciu stavby tohto stavebného povolenia a doklady vyplývajúce primerane z ustanovení §§ 17,18 vyhl. č. 453/2000 Z.z., ktorou sa vykonávajú niektoré

#### **Majetkovoprávne vzťahy.**

Stavebník preukázal vlastnícky vzťah k pozemkom parc. č. 1022/8, 956/3, 21462/13, 956/10, 956/40, 956/16, 954/4, 956/15 k.ú. Staré Mesto podľa LV č.5786 .

K pozemkom parč. č.1022/6, 21462/20, 956/25, 21466/4, 1000/6 k.ú. Staré Mesto preukázal iné právo Zmluvou o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena č.286500131400/0099 a č. 286500151400/0099 uzatvorenou s vlastníkom Hl. m. SR Bratislava podľa LV č. 1656.

#### **Všeobecné ustanovenia.**

1. Správny poplatok vo výške 600 € podľa pol. č. 60 písm. g/ zákona č.145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov bol uhradený v kolkových známkach .

2. Toto stavebné povolenie stráca platnosť, ak sa so stavbou nezačalo do dvoch rokov odo dňa, keď nadobudlo právoplatnosť. Čas platnosti stavebného povolenia môže stavebný úrad predĺžiť na žiadosť navrhovateľa ak ju podá v dostatočnej časovej lehote tak, aby o nej bolo právoplatne rozhodnuté pred uplynutím platnosti stavebného povolenia. Stavebné povolenie je záväzná aj pre právnych nástupcov účastníkov konania.

3. So stavebnými prácami možno začať až po nadobudnutí právoplatnosti tohto rozhodnutia.

Vlastníctvo a správa prekladaného verejného vodovodu 2x DN 800 a verejnej kanalizácie DN 400 sa nemení. Stavba bude realizovaná stavebníkom a odovzdaná BVS, a.s. podľa Zmluvy o uzavretí budúcej zmluvy o odovzdaní a prevzatí vodnej stavby č. BP 3/1010/2013 BVS a č. BP 6/1010/2013 BVS.

Vlastníkom objektov SO P 2 vodovodu DN 200, SO P 3 vodovodu DN 200 na Žižkovej ul., SO P 5 Priechodného kanála, SO P 6 Prípojka NN bude stavebník a prevádzkovateľom BVS,

a.s. v zmysle Zmluvy o uzavretí budúcej zmluvy o odbornom výkone prevádzky č. BZOP 39/1010/2013 BVS.

Účastníci vodoprávneho konania v konaní neuplatnili žiadne námietky ani pripomienky.

### Odôvodnenie

Stavebník Bratislavské podhradie, s.r.o., Dvořákovo nábrežie 10, Bratislava, zastúpený v konaní spoločnosťou FORMAT, spol. s.r.o., Handlovská 19, Bratislava, požiadal dňa 17.01.2014 na tunajšom úrade o vydanie stavebného povolenia na objekty vodných stavieb stavby „Polyfunkčné mestské centrum Zuckermandel, celok Žižkova Bratislava – preložky inžinierskych sietí“ na pozemkoch parc.č.956/3, 956/4, 956/10, 956/15, 956/16, 956/40, 956/41, 21462/13, 1022/6, 21462/20, 100/6, 926/25, 21462/7, 21466/4 k.ú. Staré Mesto.

Uvedeným dňom bolo začaté stavebné konanie.

Tunajší úrad listom OU-BA-OSZP3-2014/00984/SVE/I. zo dňa 06.02.2014 oznámil začatie konania podľa § 61 stavebného zákona známym účastníkom konania, dotknutým orgánom a obci a upustil od miestneho zisťovania a ústneho pojednávania v zmysle § 61 ods. 2 zákona č.50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov

Účastníci konania mohli svoje námietky uplatniť najneskôr v termíne do 7 pracovných dní od doručenia tohto oznámenia. V stanovenej lehote neboli uplatnené žiadne námietky ani pripomienky účastníkov konania a dotknutých orgánov k posudzovanej projektovej dokumentácii pre vodoprávne povolenie.

K žiadosti boli predložené doklady:

- Právoplatné rozhodnutie o umiestnení stavby vydané MČ Bratislava – Staré Mesto č.1489/16835/2013/STA/Klo zo dňa 11.04.2013.
- Potvrdenie splnenia podmienok rozhodnutia o umiestnení stavby a súhlas podľa § 120 stavebného zákona vydala MČ SM dňa 11.6.2013 pod č. 5141/26797/2013/STA/Klo.
- Záväzné stanovisko hl. m. SR Bratislavy k investičnej výstavbe č. MAGS ORM 57290/12-455376 zo 14.01.2013.
- Záväzné stanovisko Krajského pamiatkového úradu Bratislava č. BA/13/1307-4/8420/BUK z 08.01.2013.
- Záväzné stanovisko RÚVZ Bratislava č. HŽP/12058/2013 z 30.07.2012.
- Vyjadrenia k dokumentácii:
  - OÚŽP v Bratislave, odboru OH č.ZPH/2012/05366/I/KAR z 18.07.2012 a OOP a K č.ZPO/2012/5276-2/TOJ-BA I z 10.08.2012.
  - Krajského riaditeľstva H a ZZ v Bratislave č.KRHZ-BA-HZUB6-4129/2012-001 zo 17.12.2012.
  - BVS a.s. č. 6408/2013/4020/Ing.La z 18.3.2013.
  - Slovak Telekomu, a.s. z 9.7.2013 č.13-28005947-BA.
  - SVP š.p. OZ Bratislava zn.1586-210/2013 - Va z 1.2.2013.
  - Krajského riaditeľstva policajného zboru v Bratislave – KDI z vyjadrenia č.KRPZ-BA-KD13-37-001/2013 z 11.01.2013.
  - ZS- distribučná, a.s. zo 04.02.2013.
  - SIEMENS s.r.o. zn.PD/BA/186/12 z 23.1.2013.
  - Dopravného podniku Bratislava, a.s. zn. 366/2000/2013 z 23.01.2013.

- MČ Bratislava Staré Mesto č.7176/36581/2012/STA/Zub z 31.08.2012.
- Technická inšpekcia, a.s. odborným stanoviskom č.00122/1/2013.
- Ministerstva obrany SR č.SAMaV-1665/2012 z 17.júla 2012.
- Magistrátu hl. m. SR Bratislavy č.MAGS/ODP/37920/13-4603/Há-69 z 2.4.2013.
- Rozhodnutie – súhlas MČ Bratislava Staré Mesto na výrub stromov č. 6712/40881/2012/OÚR/Rap z 26.09.2012.

Ďalšie doklady:

- Plná moc na zastupovanie stavebníka v konaní.
- Výpisy z LV č.5786, č.1656, kópia z katastrálnej mapy.

S prihliadnutím na to, že navrhované riešenie je žiadateľom technicky zdôvodnené a podľa preskúmania predložených dokladov nie sú ohrozené ani poškodené vodohospodárske a všeobecné záujmy, rozhodol orgán štátnej vodnej správy tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

### Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie podľa §§ 53 a 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov v lehote do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresný úrad Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, pracovisko Karloveská 2, 842 33 Bratislava 4. Toto rozhodnutie nie je možné preskúmať súdom.

Ing. Filip Macháček

Schválil: Ing. Patrick Lutter,

Rozhodnutie OÚ Bratislava č. OU-BA-OSZP3-2014/00984/SVE/I – 4469 sa doručuje:

Účastníkom konania:

1. Bratislavské podhradie, s.r.o. Dvořákovo nábřeží 10, 811 01 Bratislava 1
2. FORMAT, spol. s.r.o., Handlovská 19, 852 89 Bratislava 5
3. Hlavné mesto SR Bratislava, zast. primátorom, Primaciál. námestie 1, 814 99 Bratislava 1
4. Bratislavská vodárenská spoločnosť a.s., Prešovská 48, 826 46 Bratislava 29
5. Slovenské národné múzeum, Vajanského nábr. 2, 811 02 Bratislava 1
6. Ing. Ivan Klčo, PROREAL – KA s.r.o., Estónska 1, 821 06 Bratislava 2 - projektant

Na vedomie:

7. MČ Bratislava – Staré Mesto, Vajanského nábr. 3, 814 21 Bratislava 1
8. SPP – distribúcia a.s., Mlynské Nivy 44/b, 825 17 Bratislava 26
9. ZE a.s., Čulenova č.6, 816 47 Bratislava 1
10. HaZÚ hl. m. SR Bratislava, Staromestská ul. 6, 811 03 Bratislava 1

11. Regionálny úrad verejného zdravotníctva hl .m. SR, Ružinovská 8, 820 09 Bratislava 29,  
P.O.BOX 26
12. Slovak Telekom a.s., Karadžičova 10, 821 08 Bratislava 2
13. Dopravný podnik Bratislava a.s., Olejkárska 1, 814 52 Bratislava 1
14. Magistrát hl.m.SR, IV. Sekcia OD a CH, Prim. nám. 1,814 99 Bratislava 1
15. KPÚ Bratislava, Leškova 17, 811 04 Bratislava 1
16. Krajské riaditeľstvo PZ v Bratislave, Krajský dopravný inšpektorát, Špitálska 14, 812 28  
Bratislava 1
17. Okresný úrad Bratislava, pracovisko Karloveská 2, 842 33 Bratislava – oddelenie ochrany  
prírody a vybraných zložiek ŽP – OH
18. Siemens s.r.o., Stromová 9, 831 01 Bratislava 3
19. Slovenský vodohospodársky podnik š.p. OZ Bratislava, Karloveská 2, 842 17 Bratislava 4

Príloha stavebníkovi: overený projekt stavby